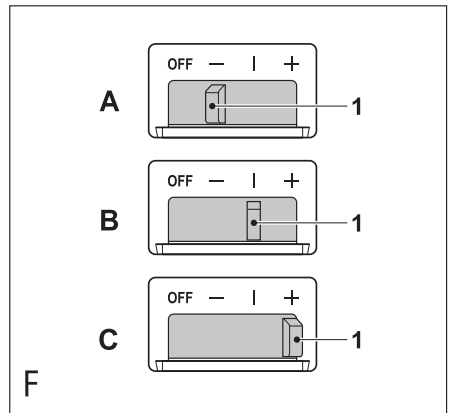
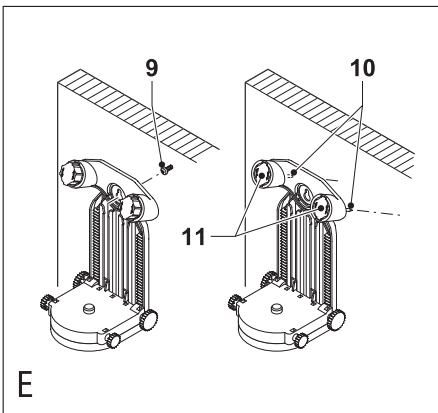
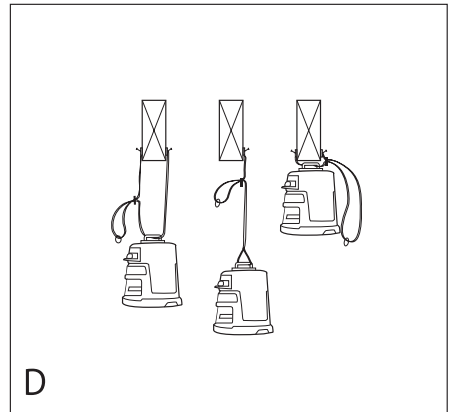
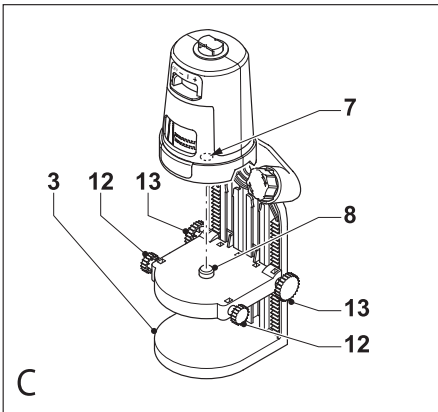
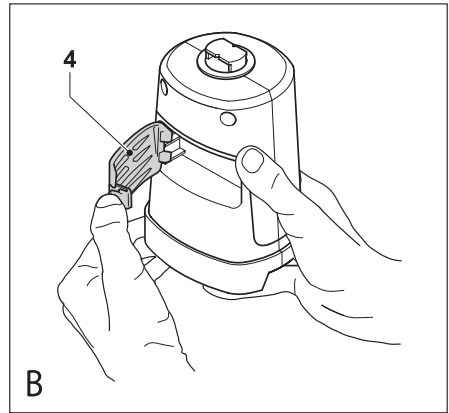
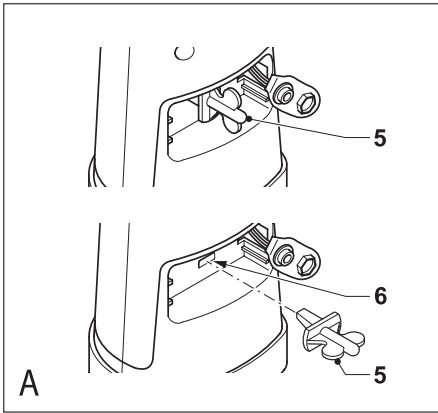


*Инструмент не  
предназначен для  
профессионального  
использования.*



## Использование по назначению

Ваш инструмент Black & Decker предназначен для прецизирования лазерных линий, чтобы помочь Вам в выполнении работ «своими руками». Этот инструмент предназначен только для бытового использования.

## Инструкции по безопасности

- **Внимание!** Чтобы свести к минимуму риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травмы, при работе с электрическими инструментами, всегда следуйте инструкциям по технике безопасности.
- Прежде чем приступить к работе инструментом, прочтите внимательно данное руководство по эксплуатации.
- Храните данное руководство в надежном месте для дальнейшего использования.

### Поддерживайте порядок на рабочем месте

Беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.

### Обращайте внимание на условия работы

Не подвергайте инструмент воздействию влаги. Рабочее место должно быть хорошо освещено (250-300 люкс). Не используйте инструмент вблизи легко воспламеняющихся жидкостей и газов.

### Не подпускайте близко детей

Не позволяйте детям трогать инструмент или удлинительный кабель. Посторонние, а также животные не должны находиться рядом с рабочим местом.

### Работайте в устойчивой позе

Следите за положением ног и вертикальным положением тела.

### Будьте внимательны

Следите за тем, что Вы делаете. Устали – не работайте.

### Используйте соответствующий инструмент

Далее в руководстве приводятся виды работ, для которых предназначен данный инструмент. Малоэнергетический инструмент или приспособление нельзя использовать для тяжелых работ. Инструмент будет работать лучше и безопаснее при нагрузке, на которую он рассчитан.

**Внимание!** Применение любых принадлежностей и приспособлений, а также выполнение любых операций помимо тех, которые рекомендованы данным руководством, может привести к несчастному случаю.

### Проверяйте исправность деталей инструмента

Перед работой внимательно осматривайте инструмент, чтобы убедиться в его работоспособности. Проверяйте взаимное положение и зацепление подвижных деталей, отсутствие сломанных деталей, правильность сборки всех узлов. Осуществляйте ремонт или замену поврежденных деталей и приспособлений в соответствии с инструкциями. Не используйте инструмент при неисправном выключателе. Замену выключателя должен осуществлять только уполномоченный специалист. Не производите ремонт самостоятельно.

## Хранение инструментов

Когда инструмент не используется, он должен храниться под замком в сухом недоступном для детей месте.

## Ремонт

Данный электрический инструмент изготовлен в полном соответствии с правилами техники безопасности. Для исключения риска поражения электрическим током, ремонт электрических инструментов должен проводить только квалифицированный специалист с использованием оригинальных запчастей.

## Дополнительные правила безопасности для неаккумуляторных батарей

- Никогда не делайте попыток вскрыть батарею.
- Не храните батарею в местах, где температура может превышать 40 °C.
- Не сжигайте батарею.
- При экстремальных нагрузках может возникнуть течь батареи. Если Вы заметили жидкость на батарее:
  - Аккуратно сотрите жидкость тканью.
  - Избегайте контакта с кожей.

## Дополнительные правила безопасности для лазеров



**Внимание!** Лазерное излучение.



Избегайте прямого контакта лазерного луча с глазами.



Не пользуйтесь оптическими принадлежностями для осмотра лазерного луча.



Ознакомьтесь с характеристиками лазера.

- Этот лазер соответствует 2 классу за стандартом EN 60825-1:1994+A1+A2. Не заменяйте лазерный диод диодом другого типа. В случае повреждения, ремонтируйте лазер в авторизованном сервисном центре.
- Используйте лазер исключительно для проектирования лазерных линий.
- Воздействие луча лазера 2 класса на глаза считается безопасным максимум на 0,25 секунды. Моргание век обеспечит адекватную защиту глаз. На дистанции более 1 м лазер приравнивается к 1 классу и считается полностью безопасным.
- Никогда преднамеренно не направляйте лазерный луч на глаза.
- Не пользуйтесь оптическими принадлежностями для осмотра лазерного луча.
- Не устанавливайте инструмент на позиции, где лазерный луч может пересечь человека на уровне головы.
- Не подпускайте близко детей.

## Описание

1. Выключатель
2. Лазерные отверстия
3. Кронштейн
4. Крышка батарейного отсека

## Сборка

**Внимание!** Убедитесь, что инструмент выключен.

### Снятие зажима (рис. А и В)

Зажим (5) предотвращает повреждение головки лазера во время транспортировки.

- Снимите крышку батарейного отсека (4) с инструмента.
- Поверните зажим (5) на  $\frac{1}{4}$  поворота и снимите его.
- Чтобы установить зажим, поместите его в отверстие (6) как показано на рисунке и поверните на  $\frac{1}{4}$  поворота.
- Закройте крышку батарейного отсека.

### Установка батареи (рис. А и В)

- Снимите крышку батарейного отсека (4) с инструмента.
- Соедините батарею с контактами. Большой контакт батареи соединяется с меньшим контактом.
- Вставьте батарею в инструмент как показано на рисунке.
- Закройте крышку батарейного отсека.

### Установка инструмента

Инструмент может устанавливаться на таких горизонтальных поверхностях как пол или стол. Альтернативно лазер можно установить на стену с помощью кронштейна (3). Лазер также можно подвесить на перекладине или другой надежной структуре с помощью подвесного ремешка. Примечание: лазерные линии выравниваются только если инструмент установлен в пределах  $5^\circ$  по вертикали. Если есть отклонения, лазерные линии становятся прерывистыми.

- Поменяйте расположение инструмента, если линия или обе линии прерывисты.

### Установка лазера на кронштейне (рис. С)

- Установите кронштейн (3) на стену.
- Установите лазер путем соединения магнита (7) и металлического держателя (8).
- Чтобы снять лазер с кронштейна, вытяните его из металлического держателя.

### Подвешивание лазера (рис. D)

- Проденьте подвесной ремешок через отверстие сверху инструмента и закрепите крючок как показано на рисунке.
- Настройте положение инструмента так, чтобы он висел ровно.

### Крепление к стене (рис. E)

Инструмент может монтироваться на стену с помощью кронштейна (3).

Посадочное отверстие кронштейна

Посадочное отверстие (9) используется в большинстве случаев настенного монтажа.

- Вкрутите шуруп или гвоздь в стену.
- Повесьте кронштейн через посадочное отверстие (9).
- Установите инструмент на кронштейн.

### Игольчатые штифты

Если инструмент требуется установить на гипсокартон или другие мягкие материалы, следует использовать игольчатые штифты (10).

- Приложите кронштейн к поверхности стены.
- Поверните зажимы штифтов (11) по часовой стрелке, чтобы закрепить штифты (10) непосредственно в стену.
- Установите инструмент на кронштейн.

## Использование

- Установите инструмент.
- При необходимости установите инструмент на кронштейн.
- Обратите внимание, что высокие перепады температуры могут повлечь смещение строительных конструкций, треноги, снаряжения и т.д. Это может повлиять на точность. Проверьте настройки перед каждым использованием лазера.
- Высокие перепады температуры могут повлиять на настройки инструмента.

### Настройка лазерных линий (рис. С)

Лазерные линии настраиваются с помощью регулировочных ручек на кронштейне.

- Чтобы переместить линии в вертикальном направлении, поверните одну из ручек (12) с любой стороны кронштейна.
- Чтобы переместить линии в горизонтальном направлении, поверните одну из ручек (13) с любой стороны кронштейна.

### Включение и выключение

- Чтобы включить инструмент, переместите выключатель (1) вправо на необходимую позицию.
- Чтобы выключить инструмент, переместите выключатель в крайнее левое положение.

### Выбор режима (рис. F)

- Чтобы спроектировать горизонтальную линию, переместите выключатель (1) на позицию А.
- Чтобы спроектировать вертикальную линию, переместите выключатель (1) на позицию В.
- Чтобы спроектировать перекрестье, переместите выключатель (1) на позицию С.

## Уход за инструментом

Ваш инструмент Black & Decker разработан для использования в течении долгого времени при минимально необходимом уходе за ним. Тем не менее, срок службы инструмента зависит от правильного обращения с ним.

- Для чистки инструмента используйте только мыльный раствор и влажную ткань. Оберегайте инструмент от попадания какой-либо жидкости внутрь и не погружайте инструмент или его часть в жидкость.

## Защита окружающей среды



Если Вы захотите заменить Ваш инструмент другим или Вы больше в нем не нуждаетесь, подумайте о защите окружающей среды. Сервисные отделения примут у Вас инструмент и гарантируют, что он будет уничтожен безопасным для окружающей среды способом.

## Аккумулятор



В конце срока службы аккумулятора, избавьтесь от него безопасным для окружающей среды образом:

- Отсоедините аккумулятор от инструмента.
- Отнесите аккумулятор в наш сервисный центр или региональный перерабатывающий центр. Принятые у Вас аккумуляторы будут переработаны или уничтожены надлежащим способом.

## Технические характеристики

	LZR6
Напряжение	B 9
Батарея	6LR61
Класс лазера	2
Рабочая температура	°C 0-40
Длина волны	нм 630-675
Мощность лазера	mW <2,2
Вес	кг 0.45

## ЕС декларация о соответствии

### LZR6

Black & Decker заявляет о том, что этот инструмент разработан в полном соответствии со стандартами: 89/336/ЕЕС, EN 61010, EN 60825

Кевин Хьюитт  
Управляющий

Spennymoor, Country Durham DL16 6JG,  
United Kingdom 1-12-2004

## БЛЭК ЭНД ДЕККЕР

гарантийные условия

Уважаемый покупатель!

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия БЛЭК ЭНД ДЕККЕР и выражаем признательность за Ваш выбор.
- 1.1. Надежная работа данного изделия в течение всего срока эксплуатации - предмет особой заботы наших сервисных служб. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в авторизованные сервисные организации, адреса и телефоны которых Вы сможете найти в Гарантийном талоне или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий выбор запчастей и принадлежностей.
- 1.2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
- 1.3. Во избежание недоразумений убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации.
- 1.4. Обращаем Ваше внимание на исключительно бытовое назначение данного изделия.
2. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство и, в частности, Закон "О защите прав потребителей".
3. Гарантийный срок на данное изделие составляет 24 месяца и исчисляется со дня продажи через розничную торговую сеть. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период, в течение которого оно не использовалось.
4. Срок службы изделия - 5 лет (минимальный, установленный в соответствии с Законом "О защите прав потребителей").
5. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и обусловленные производственными и конструктивными факторами.
6. Гарантийные обязательства не распространяются:

- 6.1. На неисправности изделия, возникшие в результате:
  - 6.1.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия.
  - 6.1.2. Механического повреждения, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
  - 6.1.3. Использования изделия в профессиональных целях и объемах, в коммерческих целях.
  - 6.1.4. Применения изделия не по назначению.
  - 6.1.5. Стихийного бедствия.
  - 6.1.6. Неблагоприятных атмосферных и иных внешних воздействий на изделие, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети указанным на инструменте.
  - 6.1.7. Использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не рекомендованных или не одобренных производителем.
  - 6.1.8. Проникновения внутрь изделия посторонних предметов, насекомых, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающими применение по назначению, такими как стружка опилки и пр. .
- 6.2. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченной сервисной станции.
- 6.3. На принадлежности, запчасти, вышедшие из строя вследствие нормального износа, и расходные материалы, такие как приводные ремни, угольные щетки, аккумуляторные батареи, ножи, пилки, абразивы, пыльные диски, сверла, буры и т. п. .
- 6.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента, повлекшей выход из строя электродвигателя или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочих: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.



Блэк энд Деккер ГмбХ, Блэк энд Деккер  
Штрассе, 40, 65510 Идштайн, Германия.

ME 77

03 июня 1999 г.